

**FY2015 CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT (CAPER)
AVAILABLE FOR PUBLIC REVIEW**

The City of Fort Collins (“City”) Draft FY2015 Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER) will be available for public review November 14th, 2016. The FY2015 Annual Performance Report is a review of the progress the City of Fort Collins has made in carrying out its Five-Year Strategic Plan (Consolidated Plan) and its Annual Action Plan. The City produces these documents as required by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) because the City is a recipient of federal HUD funds. The official public review period for the FY2015 Performance Report is November 14th, 2016 through November 28th, 2016.

The FY2015 Annual Performance Report includes a description of the resources made available, the investment of available resources, the geographic distribution and location of investments, the families and persons assisted (including racial and ethnic status of persons assisted), actions taken to Affirmatively Further Fair Housing, and other actions indicated in the Strategic Plan and the Annual Action Plan.

Copies of the Draft FY2015 Annual Performance Report will be available for the review period November 14 through November 28, 2016 at: the Library’s Council Tree Branch, 2733 Council Tree Ave., Ste. 200 (in Front Range Village); the Library’s Harmony Branch, 4616 S. Shields (at Front Range Community College); and the Social Sustainability Department offices, located at 222 Laporte Ave, 2nd Flr., in Fort Collins. The Draft document is also available on the City’s website at: www.fcgov.com/socialsustainability.

Written comments on the FY2015 Annual Performance Report may be submitted to the City of Fort Collins Social Sustainability Department at 222 Laporte Ave, Fort Collins, CO 80521 by no later than November 28th, 2016. For further information, contact the City’s Social Sustainability Department at 970-221-6757. Citizens may also arrange to meet with staff to personally express their views.

The City of Fort Collins will make reasonable accommodations for access to City services, programs and activities and will make special communication arrangements for persons with disabilities. All venues for participation in this process are fully accessible. Please call 970/221-6757 for assistance. Auxiliary aids and service aids are available for persons with disabilities. V/TDD: Dial 711 for Relay Colorado to call 970/221-6757. This information is available in Spanish or other language at no cost to persons who would like this information translated to or communicated in Spanish or other language. Please call 970/221-6826 or titlesix@fcgov.com to make a request for information in other languages.

**RENDIMIENTO ANUAL CONSOLIDADO E INFORME DE EVALUACION AF2015 (CAPER, por sus
siglas en inglés)
DISPONIBLE PARA REVISION PUBLICA**

El borrador del rendimiento anual consolidado e informe de la evaluación (CAPER) de la ciudad de Fort Collins (“Ciudad”) estará disponible para la revisión publica el 14 de noviembre de 2016. El informe de evaluación anual AF2015 es una revisión del avance de la Ciudad de Fort Collins en la realización de su plan estratégico de cinco años (Plan consolidado) y su plan de acción anual.

La ciudad crea estos documentos según lo exige el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de EEUU (HUD, por sus siglas en inglés) puesto que la ciudad es receptora de fondos federales del HUD. El periodo de revisión público oficial del informe del desempeño para el AF2015 es desde el 14 de noviembre 2016 hasta el 28 de noviembre de 2016.

El informe de evaluación anual AF2015 incluye una descripción de los recursos disponibles, la inversión de los mismos, la distribución geográfica y lugar de las inversiones, las personas y familias a las que se les ha ayudado (incluyendo la condición social y el origen étnico de las personas a las que se les ayudó), las acciones tomadas para impulsar afirmativamente la vivienda justa, y otras acciones indicadas en el plan estratégico y el plan de acción anual.

Durante el periodo de revisión desde el 14 de noviembre hasta el 28 de noviembre de 2016 estarán disponibles copias del informe de evaluación anual AF2015 en: la biblioteca de Council Tree 2733 Council Tree Ave., Ste. 200, (al frente de Range Village); la biblioteca de Harmony, 4616 S. Shields (al frente de Front Range Community College); y en las oficinas del departamento de sostenibilidad social, localizado en 222 Laporte Ave., 2nd Flr. en Fort Collins. El borrador del documento también está disponibles en el sitio web: www.fcgov.com/socialsustainability.

Los comentarios por escrito del informe de evaluación anual AF2015 se pueden enviar al departamento de sostenibilidad social de la ciudad de Fort Collins en 222 Laporte Ave, 2nd Flr., Fort Collins, CO 80521 antes del 28 de noviembre de 2016. Para más información, contacte al departamento de sostenibilidad social de la ciudad al 970-221-6757. Los ciudadanos también pueden reunirse personalmente con los funcionarios para expresar sus puntos de vista.

La Ciudad de Fort Collins hará ajustes razonables para facilitar el acceso a -servicios, programas y actividades de la ciudad y hará arreglos especiales de comunicación para personas con discapacidades. Todos los sitios abiertos a la participación en el proceso son completamente accesibles. Para solicitar ayuda, llame al 970/221-6757. Hay equipos de asistencia disponibles para personas con discapacidad. V/TDD: Marque 711 para que Relay Colorado llame al 970/221-6757. Esta información está disponible en español u otro idioma, sin costo alguno para aquellos que necesiten la información traducida o comunicada en español u otro idioma. Favor de llamar al 970/221-6826 o a titlesix@fcgov.com para solicitar información en otros idiomas.